

DIN EN ISO 3630-2:2023-08 (D)

Zahnheilkunde - Endodontische Instrumente - Teil 2: Erweiterer (ISO 3630-2:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 3630-2:2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Vorwort.....	8
Einleitung.....	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen.....	10
3 Begriffe und Symbole.....	10
3.1 Begriffe.....	10
3.2 Symbole.....	10
4 Einteilung.....	11
4.1 Erweiterer Typ B1.....	11
4.2 Erweiterer Typ B2.....	11
4.3 Erweiterer Typ G.....	11
4.4 Erweiterer Typ M.....	11
4.5 Erweiterer Typ P.....	11
5 Anforderungen.....	11
5.1 Werkstoffe.....	11
5.2 Maße, Bezeichnung und Anzahl der Schneiden.....	12
5.3 Mechanische Anforderungen.....	17
5.3.1 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel.....	17
5.3.2 Biegesteifigkeit.....	17
5.3.3 Ermüdungsfestigkeit.....	17
5.3.4 Lage des Bruches.....	18
5.4 Beständigkeit bei der Wiederaufbereitung.....	18
6 Probenahme.....	18
7 Prüfung.....	19
7.1 Allgemeines.....	19
7.2 Maße.....	19
7.2.1 Durchmesser.....	19
7.2.2 Spitze.....	19
7.2.3 Schaft.....	19
7.2.4 Längen.....	19
7.2.5 Schneiden.....	19
7.3 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel.....	19
7.4 Biegesteifigkeit.....	19
7.5 Ermüdungsfestigkeit.....	20
7.6 Lage des Bruches.....	20
7.7 Prüfbericht.....	21
8 Produktinformation.....	22
8.1 Kennzeichnung.....	22
8.2 Etikettierung.....	23
8.3 Verpackung.....	23
8.4 Gebrauchsanweisung.....	23

Literaturhinweise	24
Bilder	
Bild 1 — Erweiterer Typ B1.....	13
Bild 2 — Erweiterer Typ B2.....	13
Bild 3 — Erweiterer Typ G	14
Bild 4 — Erweiterer Typ M	16
Bild 5 — Erweiterer Typ P	16
Bild 6 — Einspannposition des Erweiterers zur Prüfung der Torsionsfestigkeit und des Verdrehwinkels.....	20
Bild 7 — Gerät zur Prüfung der Ermüdungsfestigkeit.....	21
Tabellen	
Tabelle 1 — Längen: Arbeitsteil, Arbeitslänge und Gesamtlänge	12
Tabelle 2 — Erweiterer Typ B1: Maße und Bezeichnung	13
Tabelle 3 — Erweiterer Typ B2: Maße und Bezeichnung	14
Tabelle 4 — Erweiterer Typ G: Maße und Bezeichnung.....	15
Tabelle 5 — Erweiterer Typ G: Längen l_{op} und l_{tot}	15
Tabelle 6 — Erweiterer Typ M: Maße und Bezeichnung.....	16
Tabelle 7 — Erweiterer Typ P: Maße und Bezeichnung.....	17
Tabelle 8 — Erweiterer Typ P: Längen l_{op} und l_{tot}	17
Tabelle 9 — Torsionsfestigkeit, Biege- und Ermüdungsprüfung	18
Tabelle 10 — Größenbezeichnung, Farb- und/oder Ringkennzeichnungen für Erweiterer	22